

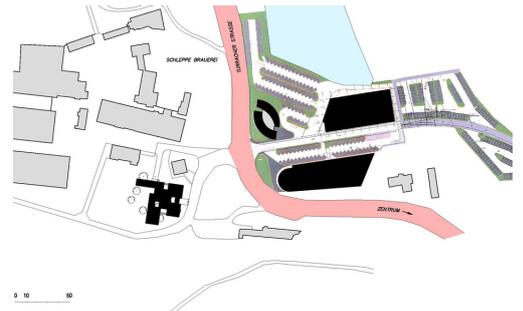
HENKE SCHREIECK ARCHITEKTEN ZT GMBH



BENE

OFFICE PAVILLON Bene-Zumtobel Staff

Projekt	OFFICE PAVILLON Bene-Zumtobel Staff
Bauherr	Vereinigte Kärntner Brauerein AG
Projektteam	DI Gavin Rae (Projektleiter), Gerhard Tauber
Bauzeit	11.2001 – 06.2002
BGF	972 m ²
BGF	3.942 m ³



DE - Der Büro- und Ausstellungspavillon in Stahl-Glas-Konstruktion ist durch seine Transparenz und die Verschmelzung von Innen- und Außenbereichen gekennzeichnet. Baumbestand, bepflanzte Atriumhöfe und die elegante, ökonomische Konstruktionsweise sind dabei die bestimmenden Elemente.

Die Jury würdigt speziell die Tatsache, dass die Bauherrschaft in einem derzeit boomenden Sektor für die ganze Region einen Maßstab gesetzt hat. Dies betrifft auch den Umgang mit einer markanten Schnittstelle zwischen Naturraum, Verkehrsraum, benachbarten Altbauten und Stadt-Randgefüge.

Der offene Raumcharakter wurde von den beiden eingemieteten Firmen – Bene und Zumtobel Staff – in vorbildlicher Weise aufgegriffen und im Einzelnen instrumentiert. Er kommt den darin arbeitenden Personen zugute, deckt sich aber auch bestens mit der Ausstellungsfunktion für Einrichtungsgegenstände bzw. Leuchten. Ein Synergieeffekt wird durch die gemeinsame Nutzung des Schulungsraumbereiches erzielt.

Als Synthese moderner Baukonzeption mit adäquater Nutzung demonstriert das Projekt die heute so oft angesprochene, aber selten erreichte Wende vom funktionalistisch minimierten und hierarchisch determinierten Raum korporativer Arbeitswelt zu einer offenen und kommunikativen, vernetzbaren und individualisierbaren Büro-Landschaft.

EN - The office and exhibition pavilion, as a steel-glass construction, is characterised by its transparency and the merger of interior and exterior areas. Decisive elements are the stock of trees, planted atrium courtyards and the elegant, economical construction method. The Jury appreciated particularly the fact that the building owners have set a standard for the entire region in a currently booming sector. This also refers to the treatment of the significant interface between nature, traffic areas, the neighbouring old building and the situation at the edge of the city. The two tenant companies – Bene and Zumtobel Staff – have taken up the open space character in an exemplary way and have instrumentalised these individually.

Both the people working there and the exhibition function of the furniture and the light systems benefit from this concept. The synergy effect is achieved by the joint utilization of the training area. The project demonstrates, as a synthesis of a modern construction conception with an adequate utilisation programme, the shift from a functionalistic minimised and hierarchically determined space of a cooperative working environment to an open and communicative office landscape which can be interlinked and individualised, a subject which is currently often addressed but rarely achieved.

